

# Niederschrift



Sitzung des **Integrationsrates** der Stadt Bornheim am Donnerstag, **13.09.2011**, 18:00 Uhr, im Raum 904 des Rathauses Bornheim, Rathausstraße 2

<b>X</b>	<b>Öffentliche Sitzung</b>
	<b>Nicht-öffentliche Sitzung</b>

Sitzung Nr.	68/2011
<b>INTRA Nr.</b>	<b>2/2011</b>

## Anwesende

### Vorsitzender

Thomas, Robert

### Mitglieder

Beyel Djaga Minlam, Cesaire

Cakmak, Cengiz

Deussen-Dopstadt, Gabriele Bündnis90/Grüne

Feldenkirchen, Hans Gerd UWG/Forum-Fraktion

Kleinekathöfer, Ute SPD-Fraktion

Kretschmer, Gabriele CDU-Fraktion ab TOP 4

Rechtmann, Inna

Siebert, Hans-Martin FDP-Fraktion ab TOP 7

Vicente Lopez, Diana Lourdes

### Verwaltungsvertreter

Schnapka, Markus Beigeordneter

### Schriftführer

Mandt, Thomas

### Nicht anwesend (entschuldigt)

Wagner, Mark

## Tagesordnung

TOP	Inhalt	Vorlage Nr.
	<b><u>Öffentliche Sitzung</u></b>	
1	Bestellung eines Schriftführers/einer Schriftführerin	
2	Einwohnerfragestunde	
3	Entgegennahme der Niederschrift über die Sitzung Nr. 27/2011 vom 18.05.2011	
4	Bericht über die Arbeit des Integrationsrates der Stadt Köln	384/2011-5
5	Bericht über die Arbeit des Landesintegrationsrates NRW	391/2011-5
6	Projekt "Integrationsradio Rhein-Sieg"	361/2011-5
7	Finanzierung eines Kurses "Starke Eltern - Starke Kinder" für Mütter mit türkischem Migrationshintergrund	385/2011-5
8	Antrag der Integrationsratsmitglieder Thomas, Beyel und Kleinekathöfer vom 03.08.2011 betr. Finanzierung einer Spracheinführung für Asylsuchende	340/2011-5
9	Mitteilungen mündlich	
10	Anfragen mündlich	

<b>Vor Eintritt in die Tagesordnung (der gesamten Sitzung)</b>
--

AV Robert Thomas eröffnet die Sitzung des Integrationsrates der Stadt Bornheim, stellt fest, dass ordnungsgemäß eingeladen worden ist und dass der Integrationsrat beschlussfähig ist.

Der Integrationsrat beschließt, die Tagesordnungspunkte 7 und 8 nach Tagesordnungspunkt 3 zu behandeln.

Stimmenverhältnis:  
- Einstimmig -

Die Tagesordnung der öffentlichen Sitzung wird in folgender Reihenfolge behandelt:  
TOP 1 - 3, 7, 8, 4 - 6, 9, 10

	<b><u>Öffentliche Sitzung</u></b>	
<b>1</b>	<b>Bestellung eines Schriftführers/einer Schriftführerin</b>	

**Beschluss:**

VA Mandt wurde zum Schriftführer bestellt.

- Einstimmig -

<b>2</b>	<b>Einwohnerfragestunde</b>	
----------	-----------------------------	--

Die Einwohnerfragestunde entfällt, da keine Fragen vorliegen.

<b>3</b>	<b>Entgegennahme der Niederschrift über die Sitzung Nr. 27/2011 vom 18.05.2011</b>	
----------	--	--

**Beschluss:**

Der Integrationsrat erhebt gegen den Inhalt der Niederschrift über die Sitzung Nr. 27/2011 vom 18.05.2011 keine Einwände.

- Einstimmig -

<b>4</b>	<b>Bericht über die Arbeit des Integrationsrates der Stadt Köln</b>	<b>384/2011-5</b>
----------	---	-------------------

**Beschluss:**

Der Integrationsrat nimmt den Bericht des stellvertretenden Vorsitzenden des Integrationsrates der Stadt Köln zur Kenntnis.

- Einstimmig -

<b>5</b>	<b>Bericht über die Arbeit des Landesintegrationsrates NRW</b>	<b>391/2011-5</b>
----------	--	-------------------

**Beschluss:**

Der Integrationsrat nimmt den Bericht des Mitgliedes des Vorstandes des Landesintegrationsrates Nordrhein-Westfalen zur Kenntnis.

- Einstimmig -

<b>6</b>	<b>Projekt "Integrationsradio Rhein-Sieg"</b>	<b>361/2011-5</b>
----------	---	-------------------

**Beschluss:**

Der Integrationsrat nimmt das beigefügte Konzept zur Kenntnis und beschließt, das Projekt zu unterstützen.

- Einstimmig -

<b>7</b>	<b>Finanzierung eines Kurses "Starke Eltern - Starke Kinder" für Mütter mit türkischem Migrationshintergrund</b>	<b>385/2011-5</b>
----------	--	-------------------

**Beschluss:**

Der Integrationsrat regt an,

1. den Kurs „Starke Eltern – Starke Kinder®“ für Mütter mit türkischem Migrationshintergrund mit 800 EUR über die bei Produktgruppe 1.05.03 „Soziale Einrichtungen“ veranschlagten Aufwendungen für Sach- und Dienstleistungen zu finanzieren und
2. dieses Angebot auch für weitere Nationalitäten zu öffnen und in vergleichbarem Umfang teilnehmerabhängig zu fördern und
3. diese Anregung dem Ausschuss für Schule, Soziales und demographischen Wandel in seiner nächsten Sitzung am 20.09.2011 zur Beratung vorzulegen.

- Einstimmig -

<b>8</b>	<b>Antrag der Integrationsratsmitglieder Thomas, Beyel und Kleinkathöfer vom 03.08.2011 betr. Finanzierung einer Spracheinführung für Asylsuchende</b>	<b>340/2011-5</b>
----------	--	-------------------

**Beschluss:**

Der Integrationsrat regt an,

4. eine Spracheinführung für Asylbewerber mit max. 1.800,00 EUR über die bei Produktgruppe 1.05.03 „Soziale Einrichtungen“ veranschlagten Aufwendungen für Sach- und Dienstleistungen zu finanzieren und
5. diese Anregung dem Ausschuss für Schule, Soziales und demographischen Wandel in seiner nächsten Sitzung am 20.09.2011 zur Beratung vorzulegen.

- Einstimmig -

<b>9</b>	<b>Mitteilungen mündlich</b>	
----------	------------------------------	--

Keine

<b>10</b>	<b>Anfragen mündlich</b>	
-----------	--------------------------	--

Keine

Ende der Sitzung: 19:55 Uhr

gez. Robert Thomas  
Vorsitz

gez. Thomas Mandt  
Schriftführung